



The Pembrokeshire Marine SAC contains marine habitats and species of European importance that are required by law to be protected and maintained for the future. Human activities within the site must be managed so as not to adversely affect the marine habitats and species for which the site has been chosen. A management scheme for the site has been developed by local stakeholders and those responsible for managing the area (the Relevant Authorities Group).



Pembrokeshire Marine SAC
Relevant Authorities Group
Grŵp Awdurdodau Perthnasol
ACA Forol Sir Benfro

Mae ACA Forol Sir Benfro yn cynnwys cynefinoedd a rhywogaethau morol o bwysigrwydd Ewropeaidd, ac y mae'n ofynnol, yn gyfreithiol, eu diogelu a'u cynnal i'r dyfodol. Rhaid rheoli gweithgarwch dynol o fewn y safle, fel na bo'n andwyo'r cynefinoedd a'r rhywogaethau morol y dewiswyd y safle o'u herwydd. Datblygwyd cynllun rheoli ar gyfer y safle gan randdeiliaid lleol a'r rhai sy'n gyfrifol am reoli'r ardal (sef y Grŵp Awdurdodau Perthnasol).

Pembrokeshire Marine Special Area of Conservation

The Pembrokeshire Marine Special Area of Conservation (SAC) is the third largest marine SAC in the UK (138,069 ha). The SAC extends from just north of Abereiddy on the north Pembrokeshire coast to just east of Manorbier in the south and includes the coast of the islands of Ramsey, Skomer, Grassholm, Skokholm, the Bishops and Clerks and The Smalls. It also encompasses almost the entire Milford Haven Waterway.

Ardal Cadwraeth Arbennig Forol Sir Benfro

Ardal Cadwraeth Arbennig (ACA) Forol Sir Benfro yw'r drydedd fwyaf o'r ACA morol yn y DU (138,069 ha). Mae'r ACA yn ymestyn o bwynt ychydig i'r gogledd o Abereiddi ar arfordir gogleddol Sir Benfro hyd at bwynt ychydig i'r dwyrain o Faenorbyr yn y de, ac yn cynnwys ynysoedd Dewi, Sgomer, Gwales, Sgogwm, y Cerrig a'r Smalls. Mae hefyd yn cwmpasu bron y cyfan o Ddyfrffordd Aberdaugleddau.

This title is recognition that the area is one of the best in Europe for its marine wildlife. The site has been chosen for the following 'conservation features':

Reefs

Large shallow inlets and bays

Estuaries

Marine caves

Submerged sandbanks

Intertidal mud and sand flats

Atlantic saltmarsh

Lagoons

Grey seals

Allis and Twait shad (*migratory fish*)

Sea and River lampreys (*migratory fish*)

Otters

Shore dock

This video, using archive footage, shows a brief glimpse of some of these features during an underwater journey from the upper reaches of the Milford Haven waterway all the way out to the open sea and offshore islands. The map shows this journey and the extent of the SAC.

Mae'r teitl hwn yn gydnabyddiaeth mai'r ardal hon yw un o'r goreuon yn Ewrop o ran bywyd gwylt morol. Dewiswyd y safle ar sail y 'nodweddion cadwraeth' canlynol:

Creigresi

Cilfachau a baeau eang a bas

Aberoedd

Ogofâu morol

Cefnau tywod a orchuddir gan ddŵr

Gwastadeddau llaid a thywod rhynglanwol

Morfa heli Iwerydd

Lagwnau

Morloi llwydion

Herlynod a Gwagod (*pysgod ymfudol*)

Llysywod pendoll y môr a'r afon

(*pysgod ymfudol*)

Dyfrgwn

Tafol y traeth

Yn y fideo hwn, sy'n defnyddio deunydd archif, ceir cipolwg ar rai o'r nodweddion hyn, yn ystod taith danddw'r o gyrrion uchaf dyfrfordd Aberdaugleddau yr holl ffordd i'r môr agored a'r ynysoedd ger y glannau. Dangosir y daith hon, a maint yr ACA forol, ar y map gyferbyn.

